

بالتان فده راسيونى

هر اون بش كوده انتشار ادر
بالتان اقليترينك ومظلوم ملتيرينك مجموعه سيدر
بالعموم بالتان اسانلرنده باريلمقده در

يوغوسلاويا بحرانى

تاميلا آلامشدركه يوغوسلاويا دنياں حكومتك صرب ره آقسونلرنيك آلرلنده بازجه اولديني مدتجه يوغوسلاويادهكي عناصرك بو جامعه آلتده آرتق ياشامنه مجاللري قائمامشدر. عناصر محكومنهك بو قاعترى صرب قليقك هر كون باشقه بر صورتله آرتقمده اولان مظالميله تقويه ايدلنكده در. بو زاغره ب حادثى اوزرينه صرب قليقى يه اسكى پالياتيف انترقيهلرينه باشلادى. كويا حكومت داخندهكي عناصره دها زياده سربسيتيت تايمين ايديليك ايچون يوغوسلاوياني بش ادارى منطقه يه تقسيم ايله هر منطقه يه صلاحيت واسعه بخش ايدلنك يان ايتنكده در. بو تقسيمات اويله بر صورتده چيز بلشدركه بوكون اقليته بولان عناصر، منطقه تقسيماتده بوسوتون موجوديتسز قالاچقدر. ملا قوصونك بر قسمي نيشه بر قسمي بوسنه يه، بوسنهك بر قسمي دالماچيايه بر قسمي قره طاغاه الخ . . . هر عنصرى پارچه لايهرك تقسيمات ياپيلشدر. و بو صورتله صلاحيت واسعه ماسكسنى آلتده موجود ملتري بوسوتون اسارته صواقج و آروپايه قاريسى بو ملتري دها زياده آزملك ايچون حق قازاناچق، فقط قرواى ملتي بو انترقيه ييلهرك هيچ بر صورتله بو حكومته برابر ياشامنهك لهكاني اولاميه چيني اعلان ايتنكده در. ديكر عناصر بو فرصدن استفاده ايدلنك قرواى آحراريله پك آواز اولارق حريت مليلرنيك استرادلرلى ايچون باغرملى درلر. نيچون، بر مايوته قريب قوصوه آرناؤدى بو كون اقليتر حقوقك هيچ برينه مالك اوله ماسون دكل مالك اولماق

قرواى كريليسى باباسى سته فان رادچيك شووهن صرب قليقى طرفدن سقوچينا اورته سنده بره سربيلوك حياته خاتمه ويريلدكن صوكرا ابي اورغانيزه ايدلمش و ملتك سلامتتى ابي آلامش اولان قرواى نورانيه خلق پارتيسى آرتق قرواى ملتك، يوغوسلاويا دنياں بو جامعه حكومت ايچنده اقليتى تشكيل ايدن صرب عنصرنيك اك ره آقسونر، اك شووهن بر صرب قليك اشكجه سى آلتده قورتيه حق زمانك حلال ايتديكى آكلادى.

ايكى اوچ آيدنبرى زاغريده كچلر، اونيوه رسيته طلبه سى، آحرار پارتيسى، كويلى، آغرار پارتيلى حريت مليلرنيك استرادلدى ايچون متينغر، نايشرلر ياپديلر. صرب ره آقسونر حكومتك قانون شكنايه، تهذيبى اداره سته قارشى پروتستورلر ياقمده درلر. بو نايشرلر آره سنده مدنى صرب حكومتى حق و قانون نامه مملكتك كچلرينه، منورانه قارشى سونكو قوريشون قوللاندى. بر چوق آحرار قاني زاغره ب صواقلرلنده ايتدى. اشكجه و مظالمى دها سيستماتيك تطبيق ايديليك ايچون قانون اساسى خلافه زاغره ب بر عسكر متصرف صلاحيت مخصوصه يي حازر بر متصرف كوندردى. قرواى مجلسن مليسى قانون اساسيه مخالف بر عسكر متصرف قبول ايديلمه چكنى حكومه يان ايتدى. قرواى ملتي بو حادثاتدن صوكرا

Adresse du journal:
LA FÉDÉRATION BALKANIQUE
Wien VI, Postamt 56, Postfach 64

SOMMAIRE

Prix du numéro et abonnement pour
6 mois: Schillings 0.50 et 6 pour l'Autriche, Dollars 0.10 et 1.20 pour tous les autres pays.

Texte français (pages 2321—2331)

- P. Louis: La Quinzaine Internationale
P. David: Les nouvelles amours Italo-Turques
Le calvaire du peuple macédonien:
Un Appel de l'ORIM Unifiée
J. Boquet: L'orgie sanglante des fascistes macédoniens
B. Rilsky: M. Maurice Pernot — porte-parole de l'ORIM fasciste et de l'impérialisme bulgare
D. Vlakhoff: L'emprunt de "stabilisation" et de "rétablissement" du gouvernement bulgare
C. Novakovič: Le bilan décennaire du régime grand-serbe
N. Amaru: Les élections roumaines et les libertés national-tsaranistes
Perdis: Le différend turco-grec

Texte allemand (pages 2331—2335)

- O. Masson: Der letzte faschistische Vorstoß in Bulgarien
K. Ivačić: Das Ende einer Lüge
Melingos: Michalakopoulos und die Verwaltungsreform
P. Izworoff: Korrespondenz aus der Dobruška

Texte albanais (pages 2335—2337)

- S. Shpëza: E ardhmja e Kosovës
L.: Mavevshja Adulo-Franceze dhe Lokarno-ja Balkanike-II

Texte bulgare (pages 2337—2339)

- Д. Влахов: »Стабилизационния« и »възстановителен« заем на българското правителство
Апел на балканските национал-революционни организации

Texte roumain (pages 2340—2342)

- I. Mateescu: Ce s'a schimbat în România?
N. Amaru: Ategririle române și libertățile național-tărăniste
Delablaș: Cum arată noul guvern la față

Texte croate (pages 2342—2344)

- Naša anketa o Balkanskoj Federaciji:
Arakel Babahanian (Leo)
K. Ivačić: Krvava desetgodišnjica

Texte serbe (pages 2344—2345)

- Наша анкета о Балканској Федерацији: Г. Бакалов
Д. Јовановић: На прагу друге деценије...

Texte grec (pages 2345—2347)

- Περδής: 'Η ἑλληνο-τουρκικὴ διαφορά
Μελέγκος: Ο Βενιζέλος καὶ ὁ τυφλὸς τοῦ ὀπτιμισμὸς

Texte turc (pages 2347—2348)

- شار: يوغوسلاويا بحرانى

επί ασκήσεως Αλτντεντερ. Υαλκρ شو فرق واردركه برى كدى لسانيه او قور، بازار مكتهلى واردر. آرنأؤدك ايسه بو حقى آرنأؤد اولدينى ايجون قالديركمشدر. آوروپا ارباب وجدانيه احرارى يوغوسلاوياده يايلىقده اولان بو رسمى جانيتره، حقسزلقلره قارشى انسانيت نامنه مدافعانده بولنمليدرلكه بو مظلوم ملتلك كندى ملككلى داخلنده حق حياتلى تأمين ايديله يلسون. بو بد بختلك يكانه حاميسى بشريت مدافعلى اولان احرار غزتليردر. رجال احرارك يوكسك آوازلىدر.

شار

پارس

ادعا ايتك بيله حكومت نظرنده بر جنایت تشكيل ايتسون؟ ماكدونيادهكى ملتلك هيچ برى حقوق مدنيسنه مالك دكلدر. بونلر ايجون مكتهب، لسان، حق اجناع، حق كلام، غزه ته نشر ايتك جانيتر. آوروپاده يوك دولترك ضاملرى آلتنده اقليت حقوقلرینه كووه نن بو بدبخت قوصوه آرنأؤديله ماكدونيالى بلنار و ترك حقوق مده نيدن، حقوق بشريه دن تاميله محرومدر. بونه وقته قدر دوام ايده ييلر؟ بر صرب قليل، شووه ن بر قلىقى بش آلتى مليون غيرصربى آوروپا اورته سنده نه وقته قدر اسير طوتاييله جكدر؟ صرب اداره ظالمانه سندن دكل يالكز ملل محكومه، نفس صرب ملت بيله

σης, ενάντια στην οικονομική «διαρώτηση» των πολιτικών μας.

Γν' αυτό κτίζουν σπίτια για τους δημοσίους υπαλλήλους και απαιτούν από τις οργανώσεις τους να τους τραβήξουν από τους οικονομικούς αγώνες. Έν τω μεταξύ μαζεύονται τα σκάνδαλα. Αρχίζουν από τα βρεφοκομεία και τελειώνουν στον διεθνή οικονομικό έλεγχο. Η έκθεση του κ. Μορίο είναι κάθε άλλο παρά ευνοϊκή. Οι τρόποι πληρωμής δυσκολεύονται ακόμη περισσότερο. Κανένας φόρος των αγώνων δεν θα μπορούσε να σκεπάσει τα βάρη τα οποία υποχρεώθηκε να αναλάβει η Έλλάς υπό το σημείο της εξυγιάνσεως της.

Το κατέβασμα των τιμών για τα έντοπια προϊόντα μέσω κρατικής βίας, κατά 10% είναι σίγουρα ένα καλό μέτρο για το συνάλλαγμα. Τα πρακτικά αποτελέσματα της πολιτικής αυτής, δεν φάνηκαν όμως ακόμη.

Πρός το παρόν βλέπει κανείς τον μεγάλο αριθμό των ανέργων.

Επιτροπές συνεδριάζουν. Η κυβέρνηση «μελετά». Απαγορευσι συγκεντρώσεων είναι τα κατάλληλα μέτρα της για να καλλιερευσε την κατάσταση. Αν απαγορευαν τουλάχιστον τα προκλητικά λοκ-άουτ των Καπνεμπόρων! Ποιός τολμά όμως να σκεφθεί ένα τέτοιο πράγμα; Το ανέβασμα των μπορεί για μόνο με το ανέβασμα των άεργων να εμποδισθεί. Το κατέβασμα των μισθών όμως φαίνεται να είναι η μόνη προσπαθεια τις κυβέρνησης για να φτηναίνει τις τιμές των έντοπιων προϊόντων. Ας γίνεται αυτό εις βάρος της υγείας του λαού και της γυμνης ύπαρξης των εργαζομένων μαζών. Κατά πόσο θα επιτύχει το κατέβασμα των τιμών των ζώων, φτηνόντας τα μεταφορικά έξοδα, είναι άγνωστον. Το ένεργό «αμποτάζ» της διαχείρησης των σιδηροδρόμων η οποία δεν θα θελήσει να πληθαίνει και πολύ θα τριάντα της μπορεί να ματαιώσει ακόμη αρκετά σχέδια.

Οι εκλογές για την Γερουσία θα αποβούν παρ' όλα ταύτα πρὸς όφελος του μεστρου. Ο Βενιζέλος είναι ένας καλός εκλογικός γεωμέτρης, ένας εφευρετικός πολιτικός παίκτης, ο οποίος επιτυχαίνει να διορθώνει την τύχει. Γι' αυτό όφείλαν να φυλάγουν για τις εκλογές ως πού να επστρέψη από το μακρυνό του ταξίδι για πιστώσεις. Ήθελε να χειρσθεί μόνος του την εκλογική μηχανή, γι'α να μη την άρψη σε άλλους. Αυτό ακόμη περισσότερο έφ' όσον το προσφυγικό ζήτημα έμεινε, αρκίως εξ' αιτίας της άγορας 150.000 προσφυγικών όμολογιών έκμέρους του κράτους, στο ίδιο κρίσιμο σημεία.

Το νομοσχέδιο για της γερουσιακές εκλογές είναι έτοιμο. Η ανάλογική, η μόνη δημοκρατική εγγύηση έπεσε όριστική. Γερουσία και κοινοβούλιο θα αποτελέσουν τα κοινοβουλευτικά στηρίγματα της κοινοβουλευτικής δικτατορίας. Το παρμερίσμα του κλήρου είναι μόνο μια παρηγορία. Ο «έξω πάση πολιτικής» κλήρος δεν χρειάζεται υποστήριξη με παραγράφους.

Είναι στην πραγματικότητα στερεωμένος, και απόδειξη είναι η στάση απέναντι των Ούνιτών. Ας πάει να κρατά κανείς ενάντια στα ξένα στοιχεία ότι στάση θέλει, αν και οι υπηρεσίες τους στην Ιταλία στο ζήτημα των Δωδεκανήσων δεν τους κάνουν συμπαθητικούς, δεν κράτος όμως, δεν είναι για να αποφασίζει στον αγώνα δύο εκκλησιών. Ακριβώς ως αντίπαλοι του «λατινικού αυτοκρατορικού όνερου» και των παπάδων της Ρωμης δεν είμαστε διατεθειμένοι να κάνουμε την χώρα μας γελοία με θεολογικά προτσέσσα. Ο κλήρος ας εξαφανισθεί όχι μόνο από την γερουσία, αλλά πρέπει και να παύσει να είναι η ιδεολογία του κράτους!

Έν τω μεταξύ όξύνεται η κατάσταση μεταξύ Ελλάδος και Τουρκίας. Το νέο βαλκανικό Λοκάρνο εισηγείται κατά περιεργό τρόπο. Οι διαμαρτυρίες των τουρκικών της δυτικής Θράκης βρίσκουν μια πλατειά ίχνα στον τουρκικό τύπο. Η ελληνική κυβέρνηση προσπαθεί να δικαιολογηθεί.

Πρός τι ο θόρυβος; Το θρακικό και το μακεδονικό πρόβλημα δεν είναι έθνικά ζητήματα, αλλά προβλήματα της οικονομικής πολιτικής. Όσο ένεργά έμεις υποστηρίζουμε τα δίκαια των προσφύγων κάθε ώρα και στιγμή με τον αγώνα μας για μια άγροτική μεταρρίθμιση άλλο τόσο αναγνωρίζουμε το δικαίωμα όλων των έθνικών μονάδων των αναφερθέντων οικονομικών μερών με το δικαίωμα της αυτοδιάθεσης των.

Ο πατέρας Βενιζέλος δεν κατόρθωσε να παραμερίσει την κρίση. Οι αναγεννόμενες ληστρικές συμμορίες δείχνουν την δυσαρέσκεια πλατειών άργοτικών μαζών. Οι άπυρράριθμοι άπεργίες τις οποίες προσπαθούν μάταια να τις ντίξουν δια της βίας, διοιαφορές ανάμεσα των κυριαρχούντων στραμάτων, άποδυκνείουν από άρκούντως. Τα ζητήματα των πιστώσεων είναι άλυτα, και αν στερεώνει κανείς την άγρια δικτατορία της πλουτοκρατίας και των παραγόντων δια νόμων, η Έλλάς σαλεύει πρὸς μια άβέβαιη μοίρα. Έν παίγνιο ανάμεσα στην πλεονεκτική Μικρή Αντάντ, την παλιά εκ παραδόσεως γαλλική δύναμη και την άγγλική φιληδονία η οποία βρίσκεται στο μουσσολινικό λατινικό όνερο ένα καλό στηρίγμα πρέπει, ο ελληνικός λαός να έλλη στον έαυτο του.

Κινδυνοι άπυλούν! Μόνο ένας τυφλός όπτιμισμός μπορεί να μη τους βλέπει. Η Πανελλάς θα πραγματοποιηθεί μόνο στα όρια μιας Όμοσπονδίας των άπελευθερωμένων Βαλκανικών λαών, η η όριστική άποικιοποίηση θα είναι η τύχημας. Ο τυφλός όπτιμισμός του Βενιζέλου θα διορθωθεί από την ιστορία. Ας αντιληφθεί ο ελληνικός λαός την κατάσταση προτήτερα από αυτόν, και να αποφασίσει όσο είναι νωρίς. Πρόκειται να γίνει η Έλλάς δεύτερα Δωδεκάνησα, μια έκθεση ζένων ιμπεριαλιστών? Ακόμη δεν έφθασε τόσο μακρυνά — άπειλητικά σύνεφα όμως βρίσκονται στον όρίζοντα.

Μέλιγκος